

MÀ THƯỢNG LẬP CÔNG

— Thủ hòi có thứ thuốc nào xứng đáng dùng bắn chử trên dây chằng?

— Ấy là thứ thuốc « 7 hàn-hiệu Thối-Nhiệt-Dơn » của nhà thuốc THIỀN-HÒA-DƯƠNG vì con nít khi nào có nồng mìn, uống vào trong 8 phút thì thấy linh nghiệm hiền-nhiên, thật đáng cho rằng « mà thượng lập công » và chẳng hù với cái tên gọi riêng nó là « NHƠN-SANH YẾU-DƯỢC ». Gần đây bởi có nhiều nơi bán thuốc giả và nhái theo kiểu thuốc ấy, nên kẽ mua thu o phải nài ehe có nhán con nai thi mới khôi lâm.

Pharmacie Sino-Annamite
THIỀN-HÒA-DƯƠNG
208, RUE DES MARINS - CHOLON

Người Tây ngợi khen

Phạm-duy-Khiêm

(Tiếp theo trang trước)

Thi văn dấp khó già gom chờ
Và rồi thấy cái lồng tông
phải vua gi sao. Ký thi văn dấp
Bao-an ở Bente, bài được một
kéo dài cho tới 8 ngày hay 10 ngày
người thiêu-niên cầm súng săn mè
mới xong, mà các ông giám khảo có giấy phép. Người thiêu-niên ấy
nhất là mè từ sáng tới tối để hồi ván
tên Nguyễn-vân-Cầu, quay ống lampus
học trò và thi, chờ không kẽ chia
Av-disco, cũng thuộc về họay.
nhất hay ngày là gì cả. Mỗi một
món thi (trừ môn III) lập ra không
đóng điều tra xét coi vì đâu
kết quả đều bị hai ông giám khảo
bởi ván thế này thế kia. Hai ông
đó, người ta đã lựa chọn hai
người có tinh-chết không giống
nhau, cho tới phương pháp và
báo-thuyết cùng trái ngược với
nhau nữa. Bởi vậy mới el-tu và
thi, ông này hồi ván, ông kia hồi
ván thế khác, làm sao trả lời cho
trái chảy cát hai, cho nên nói rằng
khô khẩn là thế. Hồi ván đã thêm
rồi, hai ông giám-khảo mới hiệp
lại để phê điểm số cho học-trò.
Nếu gặp khi hai ông không đồng
ý với nhau, thì hãy giờ ông chủ
khảo (là ông chính-thị phải bàn bạc
phạm phải can thiệp vào mà định
đoạn). Mỗi cái điểm số học trò là
bội-lồng obm-thi phải bàn bạc
với nhau rất là kỹ lưỡng, có khi
mấy ngày mới định xong.

Các câu hỏi của quan trưởng,
thì đều dùng cách bắt thăm, si tú
rót nát câu nào thì trả lời câu đó,
rót thăm rồi el-tu được phép ngồi
và nói rõ ràng là ký lưỡng, có khi
hay là dịch tiếng họ ra tiếng kia.
Trong các cuộc thi, không có
cuộc thi nào lại khó khăn và lừa
chọn công-bằng được như cuộc thi
về trường Su-pham vậy.

Cách thi-cũ như thế,
tên Khiêm Mỹ làm kinh ngạc
tên. Cậu ta nói rằng: « Trước
mặt các ông giáo-sư đại-học
và khắp bốn phương trong nước
Pháp, về chinh-ký thi này, ông nào
cũng đều là tay bắc bạo chuyên
môn nòi tiếng, ròng rã trong
10 ngày trời chỉ có việc ngồi cần
nhắc câu trả lời của sĩ-tử tung lú
rồi, và rồi đây còn phải ở ba năm
tung chút, lại bắn cát với nhau cả
giờ cả buổi, coi câu trả lời này thám
nhà bén Hanoi ít tháng. Cha
kia dâng cho 39 điểm hay 39 điểm mất sáu ròn, nhà có năm anh em,
ruồi trong mực điểm số 60 hay cậu ta là con lòn, nhà có học bằng
không. Các ông làm trộn cái nghĩa người ta giúp, nên cậu Khiêm mới
về quan trường bằng một cái lồng họa dược tới đây, nay nhưn thi
tâm cao thượng sảng suốt, thật dâu và Su-pham rồi, cậu ta múa
hồi chua thi, tôi có tưởng như vậy và thám nhả rồi lại qua, nhưng không
đến, nên chỉ lắc thi, tôi có cảm có tiền tài. Xem nhà nước một cái
trưởng như là bước vô trong một giây tanh bốc, thi nhà nước cả
bản thò trang nghiêm, trong cái khói không cho. Nếu cho thi cử
thanh trung chí thành » (lessantia có thể là từ đầu tháng 8, rồi trở
vào tháng 11 năm 1931) qua Pháp ngày 13 November, là
một nòi văn-minh vậy ».

Lưu dập ta nên nói thêm rằng cũng kịp và học vậy.

BẤT MỘT NGƯỜI DÙNG
SUNG SÁU KHÔNG
GIẤY PHÉP

Phản thường của ai ?
DƯƠNG VỌT

Chặng phát 1 \$ 50 mà
thời còn cho phần
thường (Prime)

Xin các nhà chơi Tennis lưu ý, liệt vi
đường « Raquette » muôn cho lâu dài chí
các bà cần cẩn: 1 là rút dây cần dù
2 là rời khỏi dây
3 là dây tốt.

Vậy trước khi dường hâlyia obb cho
dùng tìn cậy. Cái có Barr ở gần gare Da
bois bắn thật thà, chúng tôi mới mua
dựng người thi thiệt tình không dường với
và làm thật kỹ-lưỡng.

Các câu hỏi của quan trưởng,
thì đều dùng cách bắt thăm, si tú
rót nát câu nào thì trả lời câu đó,
rót thăm rồi el-tu được phép ngồi
và nói rõ ràng là ký lưỡng, có khi
hay là dịch tiếng họ ra tiếng kia.
Trong các cuộc thi, không có
cuộc thi nào lại khó khăn và lừa
chọn công-bằng được như cuộc thi
về trường Su-pham vậy.

Au Meilleur Prix
N° 15 rue Martin des Pallières
à côté de la gare
DAKAO

M. Phạm-duy-Khiêm được dâu và
trường Su-pham rồi, học về han
vân-chương chuyễn-khoa (agré
gation de lettres).

Vì sao ta nên mừng cho M.
Khiêm, rồi lại nên than tiếc cho cậu
môn nòi tiếng, ròng rã trong
ta nữa.

Cậu ta đã ở bên Pháp ba năm
nhắc câu trả lời của sĩ-tử tung lú
rồi, và rồi đây còn phải ở ba năm
tung chút, lại bắn cát với nhau cả
giờ cả buổi, coi câu trả lời này thám
nhà bén Hanoi ít tháng. Cha
kia dâng cho 39 điểm hay 39 điểm mất sáu ròn, nhà có năm anh em,
ruồi trong mực điểm số 60 hay cậu ta là con lòn, nhà có học bằng
không. Các ông làm trộn cái nghĩa người ta giúp, nên cậu Khiêm mới
về quan trường bằng một cái lồng họa dược tới đây, nay nhưn thi
tâm cao thượng sảng suốt, thật dâu và Su-pham rồi, cậu ta múa
hồi chua thi, tôi có tưởng như vậy và thám nhả rồi lại qua, nhưng không
đến, nên chỉ lắc thi, tôi có cảm có tiền tài. Xem nhà nước một cái
trưởng như là bước vô trong một giây tanh bốc, thi nhà nước cả
bản thò trang nghiêm, trong cái khói không cho. Nếu cho thi cử
thanh trung chí thành » (lessantia có thể là từ đầu tháng 8, rồi trở
vào tháng 11 năm 1931) qua Pháp ngày 13 November, là
một nòi văn-minh vậy ».

Lưu dập ta nên nói thêm rằng cũng kịp và học vậy.

Các việc trong kỳ
Đại Hội-dong
năm nay

Bắt đầu ngày 26 Nov.

Chúng tôi có hứa dâng n'ng
n'đa quan hệ trong chương
trình cũ Đại Hội-dong Kinh-tố và
họa trò và thi, chờ không kẽ chia
Av-disco, cũng thuộc về họay.

Hiện nay nhất trích nhiệm
đóng điều tra xét coi vì đâu

Nguyễn-vân-Cầu có súng, và dùng
súng ấy để làm gi.

Phản thường của ai ?

DƯƠNG VỌT

Chặng phát 1 \$ 50 mà
thời còn cho phần
thường (Prime)

Xin các nhà chơi Tennis lưu ý, liệt vi
đường « Raquette » muôn cho lâu dài chí
các bà cần cẩn: 1 là rút dây cần dù
2 là rời khỏi dây
3 là dây tốt.

Vậy trước khi dường hâlyia obb cho
dùng tìn cậy. Cái có Barr ở gần gare Da
bois bắn thật thà, chúng tôi mới mua
dựng người thi thiệt tình không dường với
và làm thật kỹ-lưỡng.

Các câu hỏi của quan trưởng,
thì đều dùng cách bắt thăm, si tú
rót nát câu nào thì trả lời câu đó,
rót thăm rồi el-tu được phép ngồi
và nói rõ ràng là ký lưỡng, có khi
hay là dịch tiếng họ ra tiếng kia.
Trong các cuộc thi, không có
cuộc thi nào lại khó khăn và lừa
chọn công-bằng được như cuộc thi
về trường Su-pham vậy.

Au Meilleur Prix
N° 15 rue Martin des Pallières
à côté de la gare
DAKAO

M. Phạm-duy-Khiêm được dâu và
trường Su-pham rồi, học về han
vân-chương chuyễn-khoa (agré
gation de lettres).

Vì sao ta nên mừng cho M.
Khiêm, rồi lại nên than tiếc cho cậu
môn nòi tiếng, ròng rã trong
ta nữa.

Cậu ta đã ở bên Pháp ba năm
nhắc câu trả lời của sĩ-tử tung lú
rồi, và rồi đây còn phải ở ba năm
tung chút, lại bắn cát với nhau cả
giờ cả buổi, coi câu trả lời này thám
nhà bén Hanoi ít tháng. Cha
kia dâng cho 39 điểm hay 39 điểm mất sáu ròn, nhà có năm anh em,
ruồi trong mực điểm số 60 hay cậu ta là con lòn, nhà có học bằng
không. Các ông làm trộn cái nghĩa người ta giúp, nên cậu Khiêm mới
về quan trường bằng một cái lồng họa dược tới đây, nay nhưn thi
tâm cao thượng sảng suốt, thật dâu và Su-pham rồi, cậu ta múa
hồi chua thi, tôi có tưởng như vậy và thám nhả rồi lại qua, nhưng không
đến, nên chỉ lắc thi, tôi có cảm có tiền tài. Xem nhà nước một cái
trưởng như là bước vô trong một giây tanh bốc, thi nhà nước cả
bản thò trang nghiêm, trong cái khói không cho. Nếu cho thi cử
thanh trung chí thành » (lessantia có thể là từ đầu tháng 8, rồi trở
vào tháng 11 năm 1931) qua Pháp ngày 13 November, là
một nòi văn-minh vậy ».

Lưu dập ta nên nói thêm rằng cũng kịp và học vậy.

Xà-giao

AI TÍN

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

Chúng tôi mới tiếp tông tin buôn
lô có Văn-thi-Vi con gái của Ông
Văn-ngọc-Lân Thông - phia ta
Tòa-bổ Cholon, sau có ba ngày mi
thiết kế, hôm ngày 9 October 1931.

Là an-tango dâng xong ở Ba
nhom-nội bốn đỗ. Nhờ dịp ấy, chúng
tôi có lời chia buôn cùng ông
phán Văn-ngọc-Bản, B.N.N.

TÂY-NINH

Tiệc mừng quan

Độc-phù-Sứ Ng-

Tri được thưởng

« Ngủ dâng bội tinh »

Chíu 6 Octobre 1931, các viên

quan Tây Nam và thân bằng quí

hữu của Ông Độc-phù-Sứ Ng-

Thiên-Hòa-Dương

đã có mặt tại nhà

Thiên-Hòa-Dương

để mừng

ngày sinh Ông

Walthausen

số 100

đường

để mừng

ngày sinh Ông

Walthausen

để mừng